

**GEMEINDE
KARNEID**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI CORNEDO
ALL'ISARCO**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del
07.07.2026Uhr - ore
08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute zu einer Sitzung, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzu gang
Albin Kofler	Bürgermeister	Sindaco			
Martina Lantschner Pisetta	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Maria Luise Lantschner Aichner	Gemeindereferentin	Assessora			
Thomas Resch	Gemeindereferent	Assessore			
Anna-Maria Vieider	Gemeindereferentin	Assessora			

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Albin Kofler

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Beauftragung der Firma Tutzer Karl Heinz, Gummer mit außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten im Bereich der Halle der Freiwilligen Feuerwehr in Kardaun

OGGETTO

Incarico alla ditta Tutzer Karl Heinz, S. Valentino i. Campo con lavori di manutenzione straordinaria nell'area della rimessa dei vigili di fuoco volontari a Cardano

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass es aufgrund der starken Regenfälle in den letzten Tagen notwendig geworden ist, im Bereich der Feuerwehrrhalle in Kardaun außerordentliche Instandhaltungsarbeiten durchzuführen: Sanierung Schacht, Abbruch und Wiederaufbau der Natursteinmauer, Errichtung Schutzzaun und Verbreiterung und Asphaltierung Gehsteig;

dafürgehalten, den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Arbeiten zu ernennen;

nach Einsichtnahme in den Kostenvoranschlag vom 16.06.2026 der Firma Tutzer Karl Heinz, Gummer, ergeben sich für die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten im Bereich der Feuerwehrrhalle in Kardaun, Gesamtkosten von 5.510,00 € zzgl. 22 % MwSt.;

weilers festgestellt, dass die Auftragssumme dieser Arbeiten unter 150.000,00 € liegt, weshalb im Sinne des Art. 26 des Landesgesetzes 16/2015 und des Art. 50 des GVD Nr. 36/2023 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

festgestellt, dass die Firma Tutzer Karl Heinz, Gummer, bei der Landesagentur ISOV im „telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer“ eingetragen ist, womit diese unter anderem erklärt, die allgemeinen Voraussetzungen und die berufliche Eignung laut Art. 94 ff des GVD Nr. 36/2023 und im Falle Art. 100, Abs. 1 des GVD Nr. 36/2023 zu besitzen;

nach Einsichtnahme in das am 02.07.2026 über das Portal der Landesagentur ISOV eingegangene Angebot der Firma Tutzer Karl Heinz, Gummer, ergeben sich für die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten im Bereich der Feuerwehrrhalle in Kardaun, Gesamtkosten von 5.510,00 € zzgl. 22 % MwSt.;

festgestellt, dass für den einheitlichen Projektverantwortlichen EPV, Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer, mit dieser Beauftragung kein Interessenskonflikt besteht;

weilers festgestellt, dass die Ausgabe mit Eigenmitteln der Gemeinde Karneid finanziert wird;

festgestellt, dass der definitive Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

nach Übereinkunft, die vorgenannte Firma zu beauftragen;

erwogen, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag aus Sicherheitsgründen umgehend ausgeführt werden kann;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 - 2028;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten j5hA4f35/0gnfSoC/9bioo0KiTWX1LJAieebhwWBIZ4= vom 03.07.2026;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten c44BdjpBVb25EkjJP8chEaplcJv3Nz0xMxQpjXQIMgo= vom 03.07.2026

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso, che a causa delle forti piogge degli ultimi giorni, si è reso necessario eseguire lavori di manutenzione straordinari nell'area della caserma dei vigili del fuoco di Cardano: risanamento del pozzo, demolizione e ricostruzione del muro in pietra naturale, installazione di una recinzione di protezione, nonché ampliamento e asfaltatura del marciapiede;

ritenuto di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questi lavori;

visto il preventivo spesa del 16.06.2026 della ditta Tutzer Karl Heinz, S. Valentino i. Campo, per i lavori di manutenzione straordinari nell'area della caserma dei vigili del fuoco di Cardano, risultano spese complessive nell'ammontare di 5.510,00 € più 22 % di IVA;

constatato inoltre, che l'importo complessivo di questi lavori è inferiore a € 150.000,00, e che per questo motivi ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale n. 16/2015 e ai sensi dell'art. 50 del D.Lgs. n. 36/2023 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione alle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

constatato, che la ditta Tutzer Karl Heinz, S. Valentino i. Campo, è iscritta „nell'elenco telematico degli operatori economici“ dell'agenzia provinciale SICP, dichiarando così tra l'altro di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale come stabilito dall'art. 94 ss d.lgs n. 36/2023 e se del caso l'art. 100, comma 1 d.lgs. n. 36/2023;

vista l'offerta presentata il 02.07.2026 tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale SICP dalla ditta Tutzer Karl Heinz, S. Valentino i. Campo, per i lavori di manutenzione straordinari nell'area della caserma dei vigili del fuoco di Cardano, risultano spese complessive pari a 5.510,00 € più 22 % di IVA;

constatato che con questo incarico per il responsabile unico del progetto RUP, segretario generale dott. Martin Oberhofer, non sussiste nessun conflitto d'interesse;

constatato inoltre, che la spesa viene finanziata con mezzi propri del comune di Cornedo all'Isarco;

constatato, che l'aggiudicazione definitiva è riservata alla Giunta comunale;

convenuto, di incaricare la suddetta ditta;

convenuto, di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva al fine di poter eseguire l'incarico subito per motivi di sicurezza;

visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 - 2028;

visto il bilancio di previsione 2026 - 2028;

visto il parere tecnico j5hA4f35/0gnfSoC/9bioo0KiTWX1LJAieebhwWBIZ4= del 03.07.2026;

visto il parere contabile c44BdjpBVb25EkjJP8chEaplcJv3Nz0xMxQpjXQIMgo= del 03.07.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all'Isarco in vigore;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2

BESCHLIESST

einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form , in Abwesenheit der Referentin Maria Luise Lantschner,

1. den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Arbeiten zu ernennen;
2. aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Firma Tutzer Karl Heinz, MwSt. Nr. 02558890212, mit außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten im Bereich der Feuerwehrrhalle in Kardaun, zu Gesamtkosten von 5.510,00 € zzgl. 22 % MwSt., gemäß Kostenvoranschlag vom 16.06.2026 und telematischen Angebot vom 02.07.2026, zu beauftragen;
3. festzuhalten, dass der beantragte CIG-Kodex erst mit der definitiven Zuschlagserteilung im Vergabeportal ersichtlich wird und die Buchhaltung anzuweisen alle finanziellen Bewegungen in diesen Zusammenhang mit diesem Kodex zu identifizieren;
4. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, Absatz 2 Buchstabe d) der geltenden Verordnung zur Regelung der Verträge, in geltender Fassung abzuschließen;
5. den Betrag nach Vorlage der entsprechenden Rechnungen zu liquidieren und auszuzahlen, sobald die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Arbeiten gemäß Verordnung des Rechnungswesens erfolgt ist;
6. festzuhalten, dass den Arbeiten der CUP Kodex F27H26000850004 zugewiesen worden ist;
7. weiters festzuhalten, dass die Ausgabe mit Eigenmitteln der Gemeinde Karneid finanziert wird;
8. die Ausgabe in Höhe von 6.722,20 € gemäß nachstehender Übersicht im Haushaltsjahr 2026 zu verbuchen:

<i>Betrag Importo</i>	<i>UEB</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>
6.722,20 €	10052.02	10900	2026	2125	100500

9. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 gemäß dem Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
10. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

DELIBERA

a voti palesi unanimi espressi in forma di legge, in assenza dell'Assessora Maria Luise Lantschner,

1. di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questi lavori;
2. per i motivi citati in premessa, di incaricare la ditta Tutzer Karl Heinz, part. IVA 02558890212, con lavori di manutenzione straordinari nell'area della caserma dei vigili del fuoco di Cardano, a spese complessive nell'ammontare di 5.510,00 € più 22 % di IVA, in base al preventivo spesa del 16.06.2026 ed all'offerta telematica del 02.07.2026;
3. di dare atto, che il codice CIG richiesto è visibile solo dopo l'aggiudicazione definitiva nel portale delle gare e di incaricare la contabilità di usare questo codice per tutti i movimenti bancari necessari a tale scopo;
4. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3 comma 2 lettera d) del vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
5. di liquidare e pagare l'importo dopo la presentazione delle relative fatture, dopo la verifica della regolarità dei lavori, secondo il regolamento sulla contabilità;
6. di dare atto, che ai lavori è stato assegnato il codice CUP F27H26000850004;
7. di dare atto inoltre che la spesa viene finanziata con mezzi propri del comune di Cornedo all'Isarco;
8. di contabilizzare la spesa per un totale di 6.722,20 € come risulta dal seguente prospetto sull'esercizio finanziario 2026:

9. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell' art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;
10. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente

Letto, firmato e sottoscritto

Der Sekretär- Il Segretario

Albin Kofler

Dr. Martin Oberhofer

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale